

पुणे महानगरपालिका शिवाजीनगर, पुणे - ५. मुख्य अग्निशमन अधिकारी यांचे कार्यालय, पुणे महानगरपालिका, पुणे सेंटर फायर स्टेशन, महात्मा फुले पेठ,पुणे -४११०४२. जावक क्र. अशाद/५६७८,दिनांक .:- १५ 3 23

प्रति. मे. विखे पाटील मेमोरिअल स्कूल, पत्रकारनगर, सेनापती बापट रोड, पुणे-४११०१६.

> विषय :- सं.नं.२७०/२/ब३+२फ़/२, भांबुर्डा, पुणे येथील शैक्षणिक वापराच्या इमारतीचे अंतिम ना हरकत दाखल्याचे नतनीकरण करणेबाबत. (इमारत उंची -१२.३० मी.करिता)

संदर्भ :-१) इकडील अंतिम ना हरकत दाखला जा. क्र.अशाद/७१३,दि.१६/०६/२००७.

२) आपलेकडील दि.०१/०२/२०२३ रोजीचा अर्ज.

महोदय,

उपरोक्त विषयांकित शैक्षणिक वापराच्या इमातीसाठी अग्निशामक दलाने संदर्भ क्र. १ अन्वये अंतिम ना हरकत दाखला देण्यात आलेला होता. सदर अंतिम ना हरकत दाखल्याचे नूतनीकरण करणेसाठी संदर्भ क्र २ चे पत्रान्वये विनंती अर्ज प्राप्त झाला आहे. सदर इमारतीसाठी वार्षिक फी पोटी चलन क्र.४९१७, दि.०२/०३/२०२३ रोजी रक्कम रु.१५००/- पुणे मनपा कोषागारात भरण्यात आलेली आहे. इमारतीची स्थायी अग्निशमन यंत्रणा कार्यान्वित व सुस्थितीत असल्याबाबत मे. प्रिती फायर ॲन्ड फायटिंग इक्विपमेंटस सिस्टीम, पुणे यांनी फॉर्म बी सादर केला आहे.

तरी उपरोक्त संदर्भ क्र. २ चे पत्रास अनुसरून अग्निशामक दलाने विषयांकित शैक्षणिक इमारतीसाठी संदर्भ क्र.१ ् न्वये दिलेल्या अंतिम ना हरकत दाखल्याचे या पत्राद्वारे नूतनीकरण करण्यात येत असून, सदरील ना हरकत दाखला जानेवारी, जुलै मध्ये फॉर्म बी सादर करण्याच्या अटीवर एक वर्षासाठी ग्राह्य धरण्यात येईल.

मा. स. कळावे.

स्टेशन ड्यटी ऑफिसर

पुणे महानगरपालिका

Pune-411016.

Pune - 411016.



महाराष्ट्र MAHARASHTRA

O 2022 O

50AA 329947



FIRE SAFETY CERTIFICATE



Pune Municipal Corporation
Shivaji Nagar, Pune-5
Office of Chief Fire Fighting
Officer,
Pune Municipal Corporation
Centre Fire Station
Mahatma Phule Peth

Pune-411042 Outward No ASD/5678 Dated 15/3/2023

To

M/s Vikhe Patil Memorial School Patrakar Nagar, Senapati Bapat Road Pune-411016

Sub: About renewal of Final No Objection Certificate of the building for educational use in S No 270/2/B3 + 2F/2, Bhamburda, Pune (For the Height of the building 12.30 m)

Ref: 1 Our No Objection Certificate No ASD/713 dated 16/6/2007

2 Your application dated 1/2/2023

Sir,

For the above building that is for educational utilization vide reference No 1 the Fire Fighting Department had given No Objection Certificate. For doing renewal of this final No Objection Certificate vide letter No 2 the request application is received. For this building towards the annual fee a sum of Rs.1500/- has been deposited in the Treasury of Pune Municipal Corporation vide Challan No 4917 dated 2/3/2023. M/s Preeti Fire & Fighting Equipments System, Pune has submitted 'B' form stating that the permanent fire fighting machinery of the building is activated and is in proper working condition.

Hence in view of above reference No 2 letter for the subject educational building by this letter renewal of the final No Objection Certificate issued by Fire Fighting





Department is being made. Said no objection certificate would be treated as valid for one year subject to the condition of submitting form 'B' in January, July.

With regards,

SD Rajesh D. Jagtap Station Duty Officer Pune Municipal Corporation



1 JUN 2023

BEFORE ME

ADV. SHIVAJI BALIRAM SATHE
NOTARY
GOVERNMENT OF INDIA
REGD NO 16040 PUNF



Shivmohan Lingual Solutions

A-27, Akshay Palace, Warje Near the Highway Flyover Pune – 411058

Phone: 020 25232776 / 9764289420

CERTIFICATE

Date: 1/6/2023

To whomsoever it may concern

We have done translation of letter Outward No ASD/5678 dated 15/3/2023 of Office of Chief Fire Fighting Officer, Pune Municipal Corporation Shivaji Nagar, Pune-5 addressed to M/s Vikhe Patil Memorial School, Patrakar Nagar, Senapati Bapat Road, Pune-411016 from Marathi to English.

While translating this letter it has been ensured that meaning of the letter should not be changed and at the same time it should be in presentable manner.

For Shivmohan Lingal Solutions

Spe

Shivaprasad Tiwari Free Lance Translator